



Representative Office of Japan to the Palestinian Authority

VIP2 Center 3rd Floor, Yazoor Street, Al-Bireh, Palestine
Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123
repjapan@mofa.go.jp www.ps.emb-japan.go.jp

Press Release

September 2nd, 2014

**Statement by the Press Secretary, Ministry of Foreign Affairs of
Japan, on the Announcement Regarding the Expropriation of the
Land in the Southern Part of the West Bank**

- 1. The Government of Japan strongly deplores that the Government of Israel has announced to expropriate nearly 4 square kilometers of land in the southern part of the West Bank.**
- 2. This announcement by Israeli Government clearly contradicts the ongoing efforts by the international community toward ceasefire agreement over Gaza as well as realizing a two-state solution.**
- 3. Settlement activities are violation of international law, and Japan has repeatedly called upon Israel to completely freeze settlement activities. The Government of Japan strongly calls upon Israel to refrain from any unilateral act that changes the current status of East Jerusalem as well as the West Bank and to refrain from implementing the above-mentioned announcement for the sake of progress in the peace process.**
- 4. Japan once again strongly urges both sides to act to enhance mutual trust as well as to continue to make steady efforts for peace. (END)**



Representative Office of Japan to the Palestinian Authority

VIP2 Center 3rd Floor, Yazoor Street, Al-Bireh, Palestine

Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123

repjapan@mofa.go.jp www.ps.emb-japan.go.jp

بيان صحفي

2 أيلول 2014

بيان للسكرتير الإعلامي لوزارة الخارجية اليابانية بشأن إعلان مصادرة الأراضي الواقعة في الجزء الجنوبي من الضفة الغربية

1. تستنكر حكومة اليابان بشدة إعلان الحكومة الإسرائيلية بمصادرة ما يعادل 4 كيلو متر مربع من الأراضي في الجزء الجنوبي من الضفة الغربية
2. إن هذا الإعلان من قبل الحكومة الإسرائيلية يتناقض بوضوح مع الجهود الجارية التي يبذلها المجتمع الدولي تجاه اتفاق وقف إطلاق النار في غزة ولتحقيق حل الدولتين.
3. تُعتبر الأنشطة الاستيطانية انتهاك للقانون الدولي، وتدعو اليابان إسرائيل مرارا لتجميد الاستيطان بشكل كامل. كما تدعو حكومة اليابان إسرائيل بقوة أن تمتنع عن أي عمل من جانب واحد قد يغير الوضع الحالي في القدس الشرقية وكذلك في الضفة الغربية والامتناع عن تنفيذ الإعلان المذكور أعلاه من أجل التقدم في عملية السلام.
4. تحث اليابان مرة أخرى وبقوة كلا الجانبين للعمل لتعزيز الثقة المتبادلة وكذلك بالإستمرار بمواصلة بذل الجهود من أجل السلام. (النهاية)